



Національний технічний університет України
«Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського»
Факультет лінгвістики
Кафедра теорії, практики та перекладу англійської мови

Вступ до романо-германського мовознавства. Латинська мова

30 1/1

Галузь знань 03 Гуманітарні науки
Спеціальність 035 Філологія

Курс	1
Семестр	1

Освітньо-професійна Програма Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

ECTS	3
Годин	90

Статус: Обов'язковий освітній компонент
Форма навчання: Заочна
Семестровий контроль: Екзамен

Розподіл годин

Аудиторні години	Самостійна робота
Практичні	
заочна форма навчання	
8	82

Гарант освітньої програми: Ольга ДЕМИДЕНКО
Завідувач кафедри: Ніна ІЩЕНКО
Голова методичної комісії: Світлана ІБРАГІМОВА
« 19 » лютого 2020 р. « 19 » лютого 2020 р. « 19 » лютого 2020 р.

Редакція від 19 лютого 2020 р.

Інформація про викладача

	Практичні/лабораторні
ПІБ	Давиденко Наталія Вікторівна
Посада	викладач
Вчене звання	–
Науковий ступінь	–
Профіль викладача	http://intellect.ktppam.kpi.ua/profile/dnv12
GoogleScholar	https://scholar.google.com.ua/citations?hl=ru&user=e09sI5IAAAAJ&view_op=list_works&sortby=title
e-mail	natalidavid@ukrnet.com

Анотація кредитного модулю

Метою кредитного модуля є формування у студентів здатностей:

- сприяти усвідомленому засвоєнню й грамотному вживанню лексико-граматичної системи латинської мови;
- підвищити ерудицію й культурну компетентність майбутніх фахівців через поглиблене вивчення латини, орієнтоване на загальноєвропейські стандарти класичної освіти»
- розвинути вміння читати, перекладати та аналізувати оригінальні античні та середньовічні твори, адаптовані тексти міфологічного та історичного змісту;
- виробити у студентів навички аналізу мовного та мовленнєвого матеріалу із застосуванням методів, що використовуються в рамках новітніх лінгвістичних дисциплін;
- закласти основи продуктивно засвоювати філологічні знання та творчо їх використовувати у практичній та науковій діяльності.

Силабус кредитного модуля «Вступ до романо-германського мовознавства. Латинська мова» розроблений на основі принципу систематичності та послідовності, який поєднує навчальний матеріал та шляхи його засвоєння студентами, що дає змогу обрати такі завдання, які за умови принципу активності (інтелектуальної, емоційної та мовленнєвої) найефективніше сприятимуть досягненню поставленої мети. Ці принципи є вихідними для обрання певних методів та прийомів. Що забезпечують антропоцентричний підхід, а відтак відповідні умови для розвитку мовної особистості, мовної свідомості та формування високої культури мовлення майбутнього фахівця.

Навчання здійснюється на основі студентоцентрованого підходу та стратегії взаємодії викладача і студента з метою засвоєння студентами матеріалу та формуванню у них відповідних компетентностей.

Під час навчання застосовуються:

- принцип комунікативної спрямованості навчання у поєднанні з мультимедійними технологіями стимулює пізнавальну діяльність студентів та підвищують їхні зусилля в оволодінні латинською мовою.
- принцип соціокультурного спрямування навчального процесу, який забезпечується відповідними латинськомовними матеріалами (текстами, ілюстраціями, таблицями).
- принцип домінуючої ролі вправ і завдань підкреслює специфіку оволодіння латинською мовою, оскільки при цьому враховується герменевтика тексту, зокрема культурно-історичні та естетико-літературні чинники.
- принцип системності знань, що передбачає послідовність викладу, презентацію навчального матеріалу у процесі розповіді, бесіди з опорою на засвоєння правил та практичної роботи на застосування знань.
- принцип дискусії передбачає усвідомленню загальнолюдських цінностей, розвитку емоційного інтелекту для формування власної стійкої громадянської позиції, до синхронічного та діахронічного аналізу глибинних структур художнього тексту у співставленні з реальними комунікативними ситуаціями та історичними подіями.

- принцип інтерпретації прочитаного для аналізу й інтерпретації оригінальних латинських текстів з урахуванням тенденцій сучасних наукових розвідок, а також для визначення зв'язку творів римських письменників з сучасним дискурсом (художнім та фаховим).

Для ефективної комунікації з метою розуміння структури та змісту кредитного модуля та засвоєння матеріалу використовується електронна пошта, Viber, система «Електронний КАМПУС» за допомогою яких:

- спрощується розміщення та обмін навчальним матеріалом;
- здійснюється надання зворотного зв'язку студентам стосовно навчальних завдань та змісту навчальної дисципліни;
- оцінюються навчальні завдання студентів;
- ведеться облік виконання студентами плану навчальної дисципліни, графіку виконання навчальних завдань та оцінювання студентів.

Місце навчальної дисципліни в програмі навчання

Кредитний модуль «Латинська мова» має міждисциплінарний характер та є складовою навчальної дисципліни «Вступ до романо-германського мовознавства». За структурно-логічною схемою програми підготовки фахівця кредитний модуль «Латинська мова» є базою для подальшого володіння студентами таких навчальних дисциплін, як «Друга німецька-французька мова (практичний курс)» ЗО2, «Іноземна мова (основний, практичний курс)» ЗО5, «Сучасна українська мова» ЗО6.

Знання, уміння та досвід, здобуті у процесі навчання цієї дисципліни створюють умови для подальшої самостійної науково-дослідної лінгвістичної роботи із застосуванням різноманітних методів і прийомів, а також для критичного аналізу наукової літератури і застосування теоретичних та практичних знань у власних наукових дослідженнях.

Програмні результати навчання

У результаті вивчення кредитного модулю «Латинська мова» студенти зможуть:

- Дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства (обізнаність з історією латинської мови та особливостями кожного етапу розвитку мови, роллю латини у формуванні та розвитку європейських мов (особливо у контексті порівняння з іноземними мовами, що вивчаються, та рідною для студентів мовою).
- Усвідомлювати загальнолюдські цінності і світовий досвід розвитку емоційного інтелекту для формування власної стійкої громадянської позиції, емпатії та здатності до синхронічного та діахронічного аналізу глибинних структур художнього тексту у співставленні з реальними комунікативними ситуаціями та історичними подіями (основи латинської метрики та основні пам'ятки латинської писемності та латиномовної літератури; значення латини в сучасному світі).
- Усвідомлювати фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства (знання не менше 200 сталих висловів (фразеологізмів наукового та

- загальноживаного змісту та крилатих виразів) та близько 500 лексичних одиниць, студентський гімн «Gaudeamus», кілька віршованих уривків латинськомовних творів).
- Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють (знання фонетики, граматичної та синтаксичної структури латинської мови).
 - Усвідомлювати особливості функціонування та стратифікації різних мов, основні напрямки і тенденції класичних лінгвістичних досліджень, закономірності розвитку мов у контексті сучасних лінгвокультур (правила відмінювання, узгодження та вживання іменників, прикметників, займенників, числівників, дієслівних та віддієслівних форм).
 - Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності (здатність пояснювати та узагальнювати найбільш актуальні явища латинської мови; перекладати різножанрові латинськомовні тексти).

Відповідність результатів навчання до компетентностей у стандарті вищої освіти можна переглянути у Додатку 1 «Програмні результати навчання (розширена форма)».

Перелік тем, завдання та терміни виконання

Програмні результати навчання, контрольні заходи та терміни виконання оголошуються студентам на першому занятті.

Тиж день	Зміст навчального матеріалу	Рекомендований час СРС
1	Розділ 1. Історія розвитку латинської мови. Латинський алфавіт. Особливості читання окремих літер та буквосполучень. Довгота і короткість голосних. Правила наголошування. Практичне заняття 1. Поняття «Латинська мова». Короткі відомості про періоди розвитку літературної мови. Латинські запозичення. Загальноосвітнє значення латинської мови. Латинський алфавіт. Дифтонги. Буквосполучення. Латинський алфавіт. Дифтонги. Буквосполучення. Довгота та короткість голосних. Правила постановки наголосу.	2 год
2	Розділ 2. Іменник. Відміни іменника. Граматичні категорії дієслова. Основні форми дієслова, запис дієслова у словнику. Наказовий спосіб теперішнього часу. Теперішній час дійсного способу активного та пасивного станів. Пасивний зворот. Прикметники 1-2 відміни. Будова простого речення. Практичне заняття 2. Іменник. Перша відміна іменників. Відмінювання дієслова esse бути.	3 год
3	Практичне заняття 3. Дієслово. Загальний огляд. Наказовий спосіб теперішнього часу. Система інфекта. Теперішній час дійсного способу активного способу. Дієслова 3 відміни на –іо прості та з префіксами. Дієслова відкладені	3 год

	(deponentia) і напіввідкладені (semidepotentia). Дієслово esse. Дієслова складені з esse. Дієслово posse.	
4	Практичне заняття 4. Друга відміна іменників. Прийменники.	2 год
5	Практичне заняття 5. Прикметник. Загальний огляд. Прикметники I-II відміни. Займенник. Загальний огляд. Співвідносні займенники. Займенникові прикметники. Вказівні частки при займенниках. Особові займенники. Зворотний займенник. Присвійні займенники. Займенникові прикметники. Теперішній час дійсного способу пасивного стану. Пасивний зворот. Синтаксис простого речення.	3 год
6	Розділ 3. Минулий час недоконаного виду дійсного стану активного та пасивного стану. Майбутній час I дійсного стану активного та пасивного стану. Третя відміна іменників. Типи іменників третьої відміни. Прикметники третьої відміни. Дієприкметник теперішнього часу активного стану. Синтаксис та функції відмінків. Четверта та п'ята відміни іменників. Практичне заняття 6. Минулий час недоконаного виду дійсного способу активного і пасивного станів. Майбутній час I дійсного способу активного і пасивного стану.	3 год
7	Практичне заняття 7. Третя відміна іменників. Особливості відмінювання іменників 3-ї відміни. Прикметники третьої відміни. Практичне заняття 12. Дієприкметник теперішнього часу активного стану. Функції відмінків.	3 год
8	Практичне заняття 8. Четверта і п'ята відміни іменника.	3 год
9	Розділ 4. Система перфекта. Минулий час доконаного виду дійсного способу активного та пасивного станів. Давньоминулий час дійсного способу активного та пасивного станів. Майбутній час II дійсного способу активного та пасивного станів. Ступені порівняння прикметників. Відмінювання прикметників у вищому й найвищому ступенях порівняння. Прислівник. Числівник. Практичне заняття 9. Система перфекта. Минулий час доконаного виду дійсного способу активного стану. Давньоминулий час дійсного способу активного стану. Майбутній час II дійсного способу активного стану. Часи системи перфекта у пасивному стані.	3 год
10	Практичне заняття 10. Ступені порівняння прикметників.	3 год
11	Практичне заняття 11. Прислівник. Ступені порівняння прислівників. Числівник. Знахідний та орудний відмінки часу.	3 год
12	Розділ 5. Відієслівний іменник (Gerundium). Віддієслівний прикметник (Gerundivum). Заміна віддієслівного іменника на віддієслівний прикметник. Синтаксичний зворот Ablativus absolutus. Інфінітивні синтаксичні звороти (Accusativus cum infinitivo, Nominativus cum infinitivo). Практичне заняття 12. Віддієслівний іменник gerundium. Дієприкметник майбутнього часу активного стану. Віддієслівний прикметник gerundivum. Описова відміна активна і пасивна (coniugatio	3 год

	periphrastica activi et passivi).	
13	Практичне заняття 13. Синтаксичний зворот незалежного орудного відмінка Ablativus absolutus. Дієприкметниковий зворот: participium coniunctum. Синтаксичний зворот Accusativus cum infinitivo. Форми інфінітива в латинській мові. Синтаксичний зворот Nominativus cum infinitivo.	3 год
14	Розділ 6. Кон'юнктив. Теперішній час умовного способу активного та пасивного станів. Минулий недоконаного виду, минулий доконаного виду та давноминулий часи умовного способу активного та пасивного станів. Вживання умовного способу в незалежних реченнях. Практичне заняття 14. Кон'юнктив. Теперішній час умовного способу активного і пасивного стану. Минулий час недоконаного виду умовного способу активного і пасивного стану. Вживання умовного способу у незалежних реченнях.	3 год
15	Практичне заняття 15. Кон'юнктив. Минулий час доконаного виду та давноминулий час умовного способу активного та пасивного стану. Синтаксис складного речення. Сурядність і підрядність. Правило послідовності часів Consecutio temporum.	3 год
16	Практичне заняття 16. Синтаксис складнопідрядного речення. Вживання часу і способу в підрядних реченнях, attractio modi. Непряма мова.	3 год
17	Практичне заняття 17. Систематизація та повторення вивченого матеріалу. Підготовка до письмової частини з МКР.	3 год
18	Практичне заняття 18. Оголошення рейтингу. Підготовка до екзамену	3 год
	Підготовка до іспиту	30 год

Система оцінювання

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кількість	Всього
	Робота на практичних заняттях	20 %	5	4	20
	Складання лексичного мінімуму	10 %	2	5	10
	Написання ДКР	30 %	30	1	30
	Відповідь на екзамені	40 %	40	1	40
	Всього				100

Основні критерії оцінювання роботи студентів:

1. Робота на практичних заняттях. Ваговий бал складає 5 балів.

«відмінно» – 4,5-5 балів; високий рівень роботи на практичних заняттях (критерії: висока якість виконання завдань, якість перекладу та усних відповідей);

«добре» – 3,5–4,4 балів; достатній рівень роботи на практичних заняттях (критерії: якість виконання завдань, якість перекладу та усних відповідей);

«задовільно» – 1–3,4 балів; задовільний рівень роботи на практичному занятті (критерії: якість виконання завдань, перекладу та усних відповідей)

«незадовільно» – 0 балів.

2. Складання лексичного мінімуму. Ваговий бал складає 2 бали.

Студенти збагачують свій лексичний запас з латинської мови та складають власний глосарій окремих лексем, сталих виразів та сентенцій. Обов'язковим є вивчення на пам'ять латинськомовних віршів та студентського гімну «Gaudeamus».

«відмінно» – 1,8 – 2 бали

«добре» – 1- 1,7 бали

«задовільно» – 0,1 – 0,9 балів

«незадовільно» – 0 балів

3. Виконання домашньої контрольної роботи. Ваговий бал складає 30 балів.

Модульна контрольна робота складається з письмової частини, що має на меті перевірити рівень засвоєння студентами таких видів діяльності як знання граматичних правил латинської мови, виконання лексико-синтаксичного аналізу речення, переклад тексту українською мовою.

«відмінно» – 25-30 балів

«добре» – 14-24 балів

«задовільно» – 2-13 балів

«незадовільно» – 0 балів

Проміжна атестація студентів

Студенти заочної форми навчання не мають проміжної атестації. Календарний рубіжний контроль здійснюється у сесійний період, визначений графіком освітнього процесу на заочному відділенні.

Максимальна сума балів стартової шкали складає 60 балів. Необхідною умовою допуску студента до екзамену з кредитного модуля є його попередня рейтингова оцінка, яка має бути не менше 50% стартового рейтингу, тобто не менше ніж 30 балів.

Семестрова атестація студентів

Допуск до екзамену

Студент отримує допуск до екзамену, якщо кількість балів з кредитного модуля становить не менше 30 балів.

Отримання допуску до екзамену		Критерій
1	Поточний рейтинг	$RD \geq 30$

Критерії оцінювання екзамену

Тестові завдання	Переклад	Читання тексту	Аналіз речення
20 балів	10 балів	5 балів	5 балів

Ваговий бал за виконання тестових завдань – 20 балів.

Тест складається із 20 питань, за кожну правильну відповідь студент отримує 1 бал.

«відмінно» – 17-20 балів

«добре» – 10-16 балів

«задовільно» – 2-9 балів

«незадовільно» – 0 балів

Ваговий бал за переклад латинського тексту українською мовою – 10 балів.

«відмінно» – 9-10 балів - повний, вірний у фонетичному, лексичному та граматичному відношенні виклад змісту тексту, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті;

«добре» – 6-8 балів - вірна у нормативному відношенні, вичерпна відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті; з 1-2 суттєвими помилками;

«задовільно» – 1–5 балів - в цілому вірна у нормативному відношенні відповідь з 2-3 помилками;

«незадовільно» – 0 балів - відповідь, що не відповідає вимогам .

Ваговий бал за читання латинського тексту – 5 балів.

«відмінно» – 4,5–5 балів - правильне читання тексту у відповідності до фонетичних і просодичних вимог; допускається 1 несуттєва помилка.

«добре» – 3–4,4 бали - правильне читання тексту у відповідності до фонетичних і просодичних вимог, з 1-2 суттєвими помилками;

«задовільно» – 1–2,9 бали – в цілому правильне читання тексту у відповідності до фонетичних і просодичних вимог, з 3-4 суттєвими помилками;

«незадовільно» – 0 балів - відповідь, що не відповідає вимогам.

Ваговий бал за граматико-синтаксичний аналіз латинського речення – 5 балів.

«відмінно» – 5 балів - повний граматичний і синтаксичний аналіз латинського речення; допускається 1 несуттєва помилка.

«добре» – 4–4,4 бали - повний граматичний і синтаксичний аналіз латинського речення; допускається 1-2 суттєві помилки.

«задовільно» 1– 4,3 бали - неповний граматичний і синтаксичний аналіз латинського речення з 3-4 суттєвими помилками.

«незадовільно» – 0 балів - відповідь, що не відповідає вимогам.

Сумарна кількість балів за екзамен складає 40 балів, з яких 35 балів за письмову частину екзамену та 5 балів за усну частину.

Рейтинг з дисципліни складає:

$$R = 60 + 40 = 100 \text{ балів}$$

Оцінювання проводиться за шкалою ECTS (відповідно до наказу МОН №48 від 23.01.04). Переведення значення рейтингових оцінок з кредитного модуля в ECTS та традиційні оцінки для виставлення їх до екзаменаційної (залікової) відомості та залікової книжки здійснюється відповідно до таблиці:

Рейтингові бали, RD	Оцінка за університетською шкалою
$95 \leq RD \leq 100$	Відмінно
$85 \leq RD \leq 94$	Дуже добре
$75 \leq RD \leq 84$	Добре
$65 \leq RD \leq 74$	Задовільно
$60 \leq RD \leq 64$	Достатньо
$RD < 60$	Незадовільно
Невиконання умов допуску	Не допущено

Кожен студент має право відпрацювати пропущені з поважної причини (лікарняний, мобільність тощо) заняття за рахунок самостійної роботи.

Політика навчальної дисципліни

Порушення термінів виконання завдань та заохочувальні бали

Заохочувальні бали		Штрафні бали	
Критерій	Ваговий бал	Критерій	Ваговий бал
Участь у факультетській студентській олімпіаді з кредитного модуля «Латинська мова», що проходить щорічно восени (листопад)	10 балів	Порушення термінів виконання (ДКР)	- 1 бал за кожен день

Відвідування занять

Відвідування практичних, а також відсутність на них, не оцінюється. Однак, студентам рекомендується відвідувати заняття, оскільки на них викладається теоретичний матеріал та розвиваються навички, необхідні для виконання семестрового індивідуального завдання. Система оцінювання орієнтована на отримання балів за активність студента, а також виконання завдань, які здатні розвинути практичні уміння та навички. Кожен студент має право відпрацювати пропущені з поважної причини (лікарняний, мобільність тощо) заняття за рахунок самостійної роботи.

Пропущені контрольні заходи

Студент, який не з'явився на модульну контрольну роботу через поважні причини, повинен особисто (або через іншу особу) не пізніше наступного дня повідомити про це і протягом тижня після виходу надати відповідні пояснення та підтверджуючі документи. У такому випадку йому надається можливість в індивідуальному порядку написати МКР. При відсутності поважної причини студент має право написати роботу, але її оцінювання дорівнює 50% від загальної кількості балів, передбачених за таку роботу.

Календарний рубіжний контроль

Проміжна атестація студентів є календарним рубіжним контролем. Метою проведення атестації є підвищення якості навчання студентів та моніторинг виконання графіка освітнього процесу студентами.

Академічна доброчесність

Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

Норми етичної поведінки

Норми етичної поведінки студентів і працівників визначені у розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

Процедура оскарження результатів контрольних заходів

Студенти мають можливість підняти будь-яке питання, яке стосується процедури контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами.

Студенти мають право оскаржити результати контрольних заходів, але обов'язково аргументовано, пояснивши з яким критерієм не погоджуються відповідно до оціночного листа та/або зауважень.

Інклюзивне навчання

Кредитний модуль «Латинська мова» може викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами, окрім студентів із серйозними вадами зору, які не дозволяють виконувати завдання за допомогою персональних комп'ютерів, ноутбуків та/або інших технічних засобів.

Додатки

Додаток 1. Програмні результати навчання (розширена форма)

В результаті вивчення кредитного модуля «Латинська мова» студенти зможуть:

Результати навчання	Відповідність результатів навчання до компетентностей у ОП	
	Загальні компетентності (softskills)	Фахові компетентності
1. Дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства (обізнаність з історією латинської мови та особливостями кожного етапу розвитку мови, роллю латини у формуванні та розвитку європейських мов (особливо у контексті порівняння з іноземними мовами, що вивчаються, та рідною для студентів мовою).	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області. Її місце у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.	Здатність до усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.
2. Усвідомлювати загальнолюдські цінності і світовий досвід розвитку емоційного інтелекту для	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.	Здатність усвідомлювати принципи організації мови, її природу, функції, рівні та

	<p>формування власної стійкої громадянської позиції, емпатії та здатності до синхронічного та діяхронічного аналізу глибинних структур художнього тексту у співставленні з реальними комунікативними ситуаціями та історичними подіями (основи латинської метрики та основні пам'ятки латинської писемності та латинськомовної літератури; значення латини в сучасному світі).</p>		<p>структурну типологію мов світу.</p>
3.	<p>Усвідомлювати фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства (знання не менше 200 сталих висловів (фразеологізмів наукового та загальноживаного змісту та крилатих виразів) та близько 500 лексичних одиниць, студентський гімн «Gaudeamus», кілька віршованих уривків латинськомовних творів).</p>	<p>Здатність використовувати у професійній діяльності базові знання в галузі соціально-гуманітарних наук.</p>	<p>Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.</p>
4.	<p>Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють ((знання фонетики, граматичної та синтаксичної структури латинської мови).</p>		<p>Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p>
5.	<p>Усвідомлювати особливості функціонування та стратифікації різних мов, основні напрямки і тенденції класичних лінгвістичних досліджень, закономірності розвитку мов у контексті сучасних лінгвокультур (правила відмінювання, узгодження та вживання іменників, прикметників, займенників, числівників, дієслівних та віддієслівних форм).</p>		<p>Здатність усвідомлювати сутність і соціальне значення майбутньої професії, основних проблем дисциплін, що вивчають конкретну філологічну галузь, їхній взаємозв'язок в цілісній системі.</p>
6.	<p>Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції</p>		<p>Здатність аналізувати мовний та літературний</p>

<p>обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності (здатність пояснювати та узагальнювати найбільш актуальні явища латинської мови; перекладати різножанрові латинськомовні тексти).</p>		<p>матеріал, розуміти й інтерпретувати із урахуванням тенденцій наукових розвідок, екстралінгвістичний та інтертекстовий зв'язок творів класичної літератури й сучасного дискурсу (художнього та фахового).</p>
--	--	---

Додаток 2. Рекомендована література.

Базова:

1. Ревак Н. Г., Сулим В. Т. Латинська мова (для неспеціальних факультетів): Підручник. Вінниця 2006. 440 с.
2. Звонська Л.Л., Шовковий В.М. Латинська мова: Підр. для студ. від-нь класич. філології та ін. філол. спец. вищ. закл. освіти. К. 2003. 528 с.
3. Трофимук М., Трофимук О., Трофимук М. Латинсько-український словник. Львів 2010. ISBN 978-665-722-3
4. Українсько-давньогрецько-латинський словник : навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. К. 2012. 273 с.
5. Яковенко Н., Миронова В. Латинська мова: Підручник. Видання друге, доповнене. Львів 2002. 468 с.

Допоміжна:

1. Латинська мова в Україні XV- початку XVIII століття: Монографія. К. 2014. 591 с.
2. Литвинов В. Д. Довідник з граматики латинської мови. – К. 2008. 111 с.
3. Чернюх Б.В. Історична граMATика латинської мови. Л., 2008. 290 с.
4. Collins Latin Dictionary and Grammar: Your all-in-one guide to Latin. 2016
5. Linney, W. Getting Started with Latin: Beginning Latin for Homeschoolers and Self-Taught Students Of Any Age. 2007.

Додаток 3. Критерії оцінювання, зміст та зразок екзаменаційної роботи.

Екзаменаційна робота оцінюється у 40 балів. Робота складається із трьох практичних завдань, що виконуються письмово, та одного усного завдання.

На екзамені студент письмово виконує завдання, зазначені у білеті. Кожне із завдань оцінюється так:

Тестові завдання	Переклад	Читання тексту	Аналіз речення
20 балів	10 балів	5 балів	5 балів

Зразок екзаменаційної роботи

ЕКЗАМЕНАЦІЙНА РОБОТА

з кредитного модуля ЗО 1

«Латинська мова»

Спеціальності 035 «Філологія»

Освітнього ступеня «Бакалавр»

Варіант 1

I. Виконайте граматичні завдання. Оберіть одну правильну відповідь.

1. Відміна іменника визначається за:
 - a) за закінченням Nom.sing.;
 - b) за закінченням Gen.sing.;
 - c) за родом іменника.
2. Дієвідміна визначається:
 - a) за закінченням інфінітива;
 - b) за суфіксом.
 - c) за останнім звуком основи;
3. До II дієвідмини належать:
 - a) tendēre, tenēre, pulsāre;
 - b) absolēre, tacēre, replēre;
 - c) finīre, spumāre, manēre.
4. До II відмини належать:
 - a) porūlus, i, m; puer, i, m;
 - b) lux, is, f; fructus, us, m;
 - c) civis, is, m; virus, i, n.
5. До системи perfectum належать:
 - a) perfectum, imperfectum, plusquamperfectum;
 - b) perfectum, praesens, futurum I;
 - c) perfectum, futurum II, plusquamperfectum.
6. Третя словникова форма – це:
 - a) supinum;
 - b) 1sing. Praesens ind.act.;
 - c) infinitivus praesentis activi.
7. Яке із закінчень властиве іменникам I відмини?
 - a) ōrum; b) ārum; c) ērum.
8. Іменник iudex, iuscis, m – суддя відмінюється за:
 - a) приголосною групою;
 - b) голосною групою;
 - c) мішаною групою.
9. Визначте прикметник, який узгоджується з іменником lucrum, i, n – вигода:
 - a) magnus;
 - b) magna;
 - c) magnum.
10. Визначте, які прикметники належать до I-II відмини:
 - a) facilis, e – легкий;
 - b) magnus, a, um – великий;
 - c) brevis, e – короткий.
11. Визначте основу іменника homo, hominis, m – людина.
12. Від дієслова fovēre зігрівати утворіть 3 sing. Praesens ind.act.
13. Від дієслова fovēre зігрівати утворіть 3 sing. Imperfectum ind.act.
14. Від дієслова fovēre зігрівати утворіть PPA.
15. Від дієслова foveo, fovi, fotum, ēre утворіть 1 sing. Perfectum ind.act.
16. Від дієслова foveo, fovi, fotum, ēre утворіть PPP.
17. Узгодьте займенник з поданим іменником: donum (hic, haec, hoc) – цей подарунок.
18. Вставте esse у правильній формі: Terra et luna ____ stellae.
19. Перекладіть речення: Historia est magistra vitae.
20. Перекладіть речення: Ignorantia non est argumentum.

II. Перекладіть текст українською мовою.

Ceres

Ceres fuit dea frumenti. Ceres unam filiam, virginem pulchram habuit. Nomen virginis fuit Proserpina. Ceres cum filia Proserpina in insula Sicilia habitaverunt. Olim per agros Siciliae Proserpina cum compluribus virginibus ambulaverunt. Properipam fluminis multa genera florum pulchrorum legere, sed Proserpina longe a puelli serravit. Pluto Proserpinam vidit et statim virginem amavit.

III. Прочитайте латинський текст «Ceres».

IV. Виконайте граматичний та синтаксичний аналіз речення. Прокоментуйте підкреслені слова.

Olim per agros Siciliae Proserpina cum compluribus virginibus ambulaverunt.



Національний технічний університет України
«Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського»
Факультет лінгвістики
Кафедра української мови, літератури та культури

**Вступ до романо-германського мовознавства.
Вступ до мовознавства**

301/2

Галузь знань 03 Гуманітарні науки
Спеціальність 035 Філологія

Курс	1
Семестр	1

Освітньо-професійна програма Германські мови та літератури (переклад включно), перша-англійська

ECTS	2
Годин	60

Статус: Обов'язковий освітній компонент
Форма навчання: Заочна
Семестровий контроль: Залік
Розподіл годин

Аудиторні години		Самостійна робота
Лекційні	Практичні	
4	4	52

Гарант освітньої програми
Ольга ДЕМИДЕНКО
« 19 » лютого 2020 р.

Завідувач кафедри
Олена ОНУФРІЄНКО
« 19 » лютого 2020 р.

Голова методичної комісії
Світлана ІБРАГІМОВА
« 19 » лютого 2020 р.

Редакція від 19 лютого 2020 р.

Інформація про викладача

	Практичні
ПІБ	Онуфрієнко Олена Петрівна
Посада	Завідувач кафедри української мови, літератури та культури
Вчене звання	доцент
Науковий ступінь	Кандидат філологічних наук
Профіль викладача	http://kumlk.kpi.ua/node/636
GoogleScholar	https://scholar.google.com.ua/citations?user=kcl1TaoAAAAJ&hl=uk
e-mail	olena.kumlk@gmail.com
Консультації	Згідно з графіком консультацій НПП кафедри

Анотація кредитного модуля

Метою кредитного модуля є формування у студентів здатностей:

- зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку мовознавства, його місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства;
- спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово;
- використовувати у професійній діяльності базові знання в галузі мовознавства, засвоювати лінгвістичні поняття, необхідні для вивчення будь-якої лінгвістичної дисципліни;
- до усвідомлення структури мовознавства та його теоретичних основ;
- усвідомлювати принципи організації мови, її природу, функції, рівні та структурну типологію мов світу;
- використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються, з'ясувати основні принципи, за якими відбувається зміна мови, її еволюція, що керує історичним розвитком мови, як пов'язані розвиток суспільства і мови;
- аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію;
- усвідомлювати сутність й соціальне значення майбутньої професії, основних проблем мовознавства, їхній взаємозв'язок в цілісній системі знань.

Силабус кредитного модуля «Вступ до романо-германського мовознавства. Вступ до мовознавства» розроблений на основі принципу науковості, послідовності, систематичності і доступності. На цих засадах укладено навчальні матеріали і організовується вивчення та засвоєння студентами необхідного обсягу знань. Орієнтуючись на основні принципи, формуються навчальні завдання та самостійна робота студентів. Таким чином, досягаються потрібні для студентів результати вивчення предмету, які збільшують можливості студентів у засвоєнні інших лінгвістичних дисциплін. Окреслені принципи навчання складають відповідні методи, методики та форми. Виробляються цільова, мотиваційна, комунікативна, системна якість знань студентів з урахуванням їх індивідуальних можливостей і здатностей. Таким чином, орієнтований особистісно антропоцентричний підхід дозволяє сприяти творчому розвитку особистості та його індивідуалізації.

Засвоєння кредитного модуля " Вступ до романо-германського мовознавства. Вступ до мовознавства" передбачає розвиток аналітичного мислення, сприяє осмисленню природи, сутності, функції та будови мови, значення мови для окремої людини і людства загалом, розумінню принципами розвитку мови взагалі і окремих мов, структури мови, функціонування та взаємодії її структурних одиниць. Оволодіння методами та прийомами лінгвістичного аналізу дають показати шляхи наукового осмислення мовних фактів та явищ та сприяти розвитку абстрактного мислення студентів як передумови ефективного здійснення подальших наукових лінгвістичних досліджень.

Вступ до мовознавства

Навчання здійснюється на основі студентоцентрованого підходу та стратегії взаємодії викладача та студента з метою засвоєння студентами матеріалу та формуванню у них відповідних компетентностей.

Під час навчання застосовуються:

- стратегії активного і колективного навчання;
- особистісно-орієнтовані розвиваючі технології, засновані на активних формах і методах навчання (метод мозкового штурму, наукова дискусія, наукова презентація, метод «дерево рішень» тощо);
- пояснювально-ілюстративний метод (словесна, наочна та практичні форми). Забезпечує системність знань, послідовність викладу, може здійснюватись у формі лекції-діалогу, проблемної, інструктивної, узагальнювальної, бінарної, лекції теоретичного конструювання, лекції-ділової гри, а також розповіді, бесіди з опорою на засвоєння правил, практичної роботи на застосування знань, законів та ін.
- проблемно-пошукові методи, зокрема:
метод проблемного викладу, який передбачає постановку проблеми і визначення шляхів її розв'язання, усвідомлюючи можливість пізнавальних суперечностей, спрямований на осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку, сприяє розвитку когнітивної та творчої активності студентів
- евристичні методи (методи експертних оцінок, методи аналізу ідей, методи вирішення завдань, методи активізації мислення, евристичної бесіди), що формують різні моделі питань: це порівняння лінгвістичних явищ, мовних теорій, граматичних явищ, які, як правило мають суперечності, що спонукає до власних висновків, пояснень і подібне.

Усі методи навчання опосередковано спрямовані також на формування навчально-стратегічної компетентності студента, зокрема на розвиток метакогнітивної свідомості (процес організації, реалізації, контролю та корегування своєї навчальної діяльності).

Для ефективної комунікації з метою розуміння структури та змісту кредитного модуля та засвоєння матеріалу використовується електронна пошта та Viber, за допомогою якого:

- спрощується розміщення та обмін навчальним матеріалом;
- здійснюється надання зворотного зв'язку студентам стосовно навчальних завдань та змісту навчальної дисципліни;
- оцінюються навчальні завдання студентів;
- ведеться облік виконання студентами плану навчальної дисципліни, графіку виконання навчальних завдань та оцінювання студентів.

Під час навчання та для взаємодії зі студентами використовуються сучасні інформаційно-комунікаційні та мережеві технології для вирішення навчальних завдань, а також обладнання (проектор та електронні презентації для семінарських занять).

Місце кредитного модуля в програмі навчання

Кредитний модуль " Вступ до романо-германського мовознавства. Вступ до мовознавства" має міждисциплінарний характер. Він є складовою навчальної дисципліни «Вступ до романо-германського мовознавства», що складається з трьох кредитних модулів

Вступ до мовознавства

«Вступ до романо-германського мовознавства. Латинська мова» ЗО1/1, «Вступ до романо-германського мовознавства. Історія мови» ЗО1/3. За структурно-логічною схемою програми підготовки фахівця кредитний модуль " Вступ до романо-германського мовознавства. Вступ до мовознавства" ґрунтується та взаємопов'язаний зі знаннями та уміннями, якими студенти оволодівають у процесі засвоєння таких навчальних дисциплін, «Сучасна українська мова» ЗО6 , «Друга іноземна мова (практичний курс)» ЗО2, «Іноземна мова (основна, практичний курс)» ЗО5 та іншими гуманітарними науками забезпечує вищу філологічну освіту, передбачає глибоке і всебічне вивчення системи і структури національної мови, аналіз і відносний опис лінгвістичних одиниць усіх рівнів, формує гуманітарну складову в програмі підготовки майбутнього перекладача.

Програмні результати навчання

У результаті вивчення кредитного модуля " Вступ до романо-германського мовознавства. Вступ до мовознавства" студенти зможуть:

1. Дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства (імплементувати досвід формування культури академічної доброчесності та запобігання проявам академічної нечесності; висловлювати думки для успішного розв'язання проблем і завдань у професійній діяльності; оволодіти основними поняттями та фундаментальними цінностями академічної доброчесності, розуміти її вплив на академічну культуру та якість освіти).
2. Усвідомлювати загальнолюдські цінності і світовий досвід розвитку емоційного інтелекту для формування власної стійкої громадянської позиції, емпатії та здатності до синхронічного та діахронічного аналізу глибинних структур художнього тексту у співставленні з реальними комунікативними ситуаціями та історичними подіями (визначати основні процеси історичного розвитку мов та взаємодії мов та діалектів)
3. Усвідомлювати фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства (розуміння закономірностей функціонування мови у суспільстві та її розвитку)
4. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють (визначати типи відношень слів у лексичній системі мови; пояснювати способи вираження граматичних значень).
5. Усвідомлювати особливості функціонування та стратифікації різних мов, основні напрямки і тенденції класичних лінгвістичних досліджень, закономірності розвитку мов у контексті сучасних лінгвокультур (окреслювати наукові критерії класифікації мов (за генеалогічною та типологічною класифікаціями), застосовувати класифікацію мов світу для визначення мовних сімей і груп).
6. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності (орієнтуватися в основних напрямках розвитку мовознавства, володіти інформацією про різні рівні мовної системи, пояснювати певні правописні явища, керуючись принципами орфографії, користуватися різними типами словників).

Перелік тем, завдання та терміни виконання

Вступ до мовознавства

Програмні результати навчання, контрольні заходи та терміни виконання оголошуються студентам на першому занятті.

Тиждень	Зміст навчального матеріалу	Рекомендований час СРС
1-2	Розділ 1. Загальні питання мовознавства. <i>Тема 1. Мовознавство як наука про мову. Предмет, завдання, місце і значення науки про мову. Галузі мовознавства. Методи дослідження мови. Діахронія і синхронія. Мова, її природа і функції. Структура мови. Системний характер будови мови.</i> Лекція 1. Мовознавство – наука про мову. Предмет, завдання і методи науки про мову. Мова і мовлення	5
3-4	Розділ 2. Фонетика – наука про звуки людської мови. Фонологія. <i>Тема 1. Предмет фонетики. Звуки мови, їхні фізичні властивості. Аспекти вивчення звуків мови.</i>	4
5-6	<i>Тема 2. Звуки мови, їхня класифікація та функції. Фонетичні одиниці.</i> Семінар 1. Звуки мови, їхні фізичні властивості. Аспекти вивчення звуків мови.	4
7-8	Розділ 3. Письмо. Графіка. Орфографія. <i>Тема 1. Мова і письмо. Графіка та орфографія.</i>	4
9-10	Розділ 4. Лексикологія. <i>Тема 1. Лексикологія як наука про слово та лексико-семантичну систему мови. Лексичне значення слова. Семасіологія. Лексичне значення слова. Семантичні відношення між словами.</i>	5
11-12	<i>Тема 2. Лексико – семантична підсистема мови. Лексикографія - предмет і завдання. Фразеологія. Вияв у фразеології національної специфіки мови.</i>	4
13-14	Розділ 5. Граматика. <i>Тема 1. Граматика наука, що вивчає будову мови. Частини мови . Граматичне значення слова. Структура слова і його морфемний склад.</i> Лекція 2. Граматика як учення. Предмет граматики. Розділи граматики. Морфема. Структура слова і його морфемний склад. Зміни у морфемній будові слова.	4
15-16	<i>Тема 2. Синтаксис. Речення. Словосполучення.</i>	4
17-18	Розділ 6. Класифікація мов світу. <i>Тема 1 Проблеми класифікації мов світу.</i> Семінар 2. Підвищення рейтингу. Залік	8
	ДКР	10

Система оцінювання

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кількість	Всього
1.	Відповідь на семінарському занятті	30%	30	1	30
2	Експрес-контроль	30%	30	1	30
3.	ДКР	40%	40	1	40

Вступ до мовознавства

Всього	100
--------	-----

Рейтинг студента з дисципліни складається з балів, що він отримує за :

1. Відповідь на семінарському занятті (30 балів);
2. Експрес-контроль (30 балів);
3. Виконання ДКР (40 балів) – забезпечує перевірку всього навчального матеріалу

Основні критерії оцінювання роботи студентів

1. Відповіді на семінарських заняттях:

Ваговий бал – 30, максимальна кількість балів становить $1 \times 30 = 30$ балів

Критерії оцінювання:

«відмінно» - 27 – 30 балів повна відповідь на питання з проблематики теми, що обговорюються на занятті; ґрунтовність та послідовність викладу

«добре» - 23 – 26 повна відповідь на питання з проблематики теми, що обговорюються на занятті; ґрунтовність та послідовність викладу; наявність незначних концептуальних помилок.

«задовільно» - 18 – 22 балів неповна відповідь на питання з проблематики теми, що обговорюються на занятті; недостатні ґрунтовність та послідовність викладу; наявність помилок;

«незадовільно» - 0 балів. невідповідність змісту відповіді проблематиці теми; відсутність відповіді.

2. Експрес-контроль:

Ваговий бал – 30, максимальна кількість балів становить $1 \times 30 = 30$ балів

«відмінно» – 27-30 балів; повна відповідь (не менше 90% потрібної інформації);

«добре» – 23-26 балів; достатньо повна відповідь (не менше 75% потрібної інформації), або повна відповідь з незначними неточностями;

«задовільно» – 18-22 балів; неповна відповідь (не менше 60% потрібної інформації) та незначні помилки;

«незадовільно» – 0 балів; відсутність виконаного завдання або невідповідність вимогам на оцінку «задовільно».

3. ДКР:

Ваговий бал – 40, максимальна кількість балів 40 бали

«відмінно» - 36 – 40 балів повна відповідь (не менше 90% потрібної інформації);

«добре» - 30 – 35 балів, достатньо повна відповідь (не менше 75% потрібної інформації), або повна відповідь з незначними неточностями;

«задовільно» - 24 – 29 балів, неповна відповідь (не менше 60% потрібної інформації) та незначні помилки;

«незадовільно» - 0 балів, відсутність виконаного завдання або невідповідність вимогам на оцінку «задовільно».

Вступ до мовознавства

Результати оголошуються кожному студенту окремо у присутності або в дистанційній формі (е-поштою).

Семестрова атестація студентів

Отримання заліку		Критерій
1	Поточний рейтинг	$RD \geq 60$, позитивна оцінка з ДКР

Сума рейтингових балів, отриманих студентом протягом семестру, за умови зарахування ДКР, переводиться до підсумкової оцінки згідно з таблицею. Якщо сума балів 60, але ДКР зараховано, студент виконує залікову контрольну роботу. У цьому разі сума балів за виконання ДКР та залікову контрольну роботу переводиться до підсумкової оцінки згідно з таблицею. Студент, який у семестрі отримав більше 60 балів, але бажає підвищити свій результат, може взяти участь у заліковій контрольній роботі. У цьому разі остаточний результат складається із балів, що отримані на заліковій контрольній роботі та балів з ДКР.

Критерії оцінювання, зміст та зразок залікової роботи відображено у Додатку 3.

Таблиця переведення рейтингових балів до оцінок за університетською шкалою

Рейтингові бали, RD	Оцінка за університетською шкалою
$95 \leq RD \leq 100$	Відмінно
$85 \leq RD \leq 94$	Дуже добре
$75 \leq RD \leq 84$	Добре
$65 \leq RD \leq 74$	Задовільно
$60 \leq RD \leq 64$	Достатньо
$RD < 60$	Незадовільно
ДКР не зараховано	Не допущено

Політика навчальної дисципліни

Відвідування занять

Система оцінювання орієнтована на отримання балів за активність студента на семінарському занятті, а також виконання ДКР, які розвивають практичні уміння та навички.

Пропущені контрольні заходи

Кожен студент має право відпрацювати пропущені лише з поважної причини (лікарняний, офіційний дозвіл деканату) заняття за рахунок самостійної роботи під час консультацій, передбачених навчальним навантаженням викладача.

Академічна доброчесність

Вступ до мовознавства

Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

Норми етичної поведінки

Норми етичної поведінки студентів і працівників визначені у розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

Процедура оскарження результатів контрольних заходів

Студенти мають можливість порушити будь-яке питання, яке стосується процедури контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами.

Студенти мають право оскаржити результати контрольних заходів, але обов'язково аргументовано, пояснивши з яким критерієм не погоджуються відповідно до оціночного листа та/або зауважень.

Інклюзивне навчання

Кредитний модуль «Вступ до романо-германського мовознавства. Вступ до мовознавства» може викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами, окрім студентів з серйозними вадами зору, які не дозволяють виконувати завдання за допомогою персональних комп'ютерів, ноутбуків та/або інших технічних засобів.

Додатки

Додаток 1. Програмні результати навчання (розширена форма)

У результаті вивчення кредитного модуля «Вступ до романо-германського мовознавства. Вступ до мовознавства» студенти зможуть:

Результати навчання	Відповідність результатів навчання до компетентностей в ОП	
	Загальні компетентності (soft skills)	Фахові компетентності
1. Дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства (імплементувати досвід формування культури академічної доброчесності та запобігання проявам академічної нечесності; висловлювати думки для успішного розв'язання проблем і завдань у професійній діяльності; оволодіти основними поняттями та	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного	Здатність усвідомлювати принципи організації мови, її природу, функції, рівні та структурну типологію мов світу.

Вступ до мовознавства

	фундаментальними цінностями академічної доброчесності, розуміти її вплив на академічну культуру та якість освіти).	відпочинку та ведення здорового способу життя.	
2.	Усвідомлювати загальнолюдські цінності і світовий досвід розвитку емоційного інтелекту для формування власної стійкої громадянської позиції, емпатії та здатності до синхронічного та діахронічного аналізу глибинних структур художнього тексту у співставленні з реальними комунікативними ситуаціями та історичними подіями (визначати основні процеси історичного розвитку мов та взаємодії мов та діалектів)	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.	Здатність усвідомлювати принципи організації мови, її природу, функції, рівні та структурну типологію мов світу.
3	Усвідомлювати фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства (розуміння закономірностей функціонування мови у суспільстві та її розвитку)	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.	Здатність усвідомлювати принципи організації мови, її природу, функції, рівні та структурну типологію мов світу.
4	Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють (визначати типи відношень слів у лексичній системі мови; пояснювати способи вираження граматичних значень).	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. Здатність використовувати у професійній діяльності базові знання в галузі соціально-гуманітарних наук	Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.
5	Усвідомлювати особливості функціонування та стратифікації. Усвідомлювати особливості функціонування та стратифікації різних мов, основні напрямки і тенденції класичних лінгвістичних досліджень, закономірності розвитку мов у контексті сучасних лінгвокультур (окреслювати	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у	Здатність усвідомлювати принципи організації мови, її природу, функції, рівні та структурну типологію мов світу.,

Вступ до мовознавства

	наукові критерії класифікації мов (за генеалогічною та типологічною класифікаціями), застосовувати класифікацію мов світу для визначення мовних сімей і груп).	розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя. Здатність використовувати у професійній діяльності базові знання в галузі соціально-гуманітарних наук	Здатність усвідомлювати сутність й соціальне значення майбутньої професії, основних проблем дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь, їхній взаємозв'язок в цілісній системі знань.
6	Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності (орієнтуватися в основних напрямках розвитку мовознавства, володіти інформацією про різні рівні мовної системи, пояснювати певні правописні явища, керуючись принципами орфографії, користуватися різними типами словників)	Здатність використовувати у професійній діяльності базові знання в галузі соціально-гуманітарних наук	Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

Додаток 2. Рекомендована література

Базова:

1. Кочерган М.П. *Вступ до мовознавства*: Підручник для студентів філологічних спеціальностей вищих навчальних закладів / М.П. Кочерган - К.: Видавничий центр "Академія", 2001.-368с. (Альма-матер).Режим доступу - <http://www.academia.edu/7256135/>
2. Ющук І.П. *Вступ до мовознавства*: Навч. посібник / І.П. Ющук - К.: Рута, 2000.- 128с.- Режим доступу - <http://kumlk.kpi.ua/ru/node/212>

Допоміжна:

3. Дорошенко С.І. *Загальне мовознавство*. Навч. посібник / С.І. Дорошенко– Київ: Центр навчальної літератури, 2006.
4. Реформатський А.А. *Введение в языковедение*: Учебник для вузов/А.А. Реформатский; под ред. В.А. Виноградова.-5-е изд., испр.-М.: Аспект Пресс, 2004.

Вступ до мовознавства

5. Семчинський С.В. *Загальне мовознавство*. Видання друге, перероблене і доповнене / С.В. Семчинський - К.: АТ "Око", 1996.- 416с. – Режим доступу - <http://kumlk.kpi.ua/ru/node/212>
6. Суслопаров М. *Розшифрування найдавнішої писемності з берегів Дніпра* / М. Суслопаров Київ.-1996.-№9.

Література знаходиться у бібліотеці КПІ ім. Ігоря Сікорського, методичному кабінеті кафедри української мови, літератури та культури та в системі «Електронний КАМПУС»

Додаток 3. ДКР

Домашня контрольна робота складається з виконання завдань за всіма розділами програми кредитного модуля і має на меті перевірити опанування студентами теоретичних знань та набуття практичних вмінь щодо аналізу лінгвістичних явищ.

Кожен варіант ДКР містить 10 завдань однакового рівня складності.

Ваговий бал окремого питання/завдання – 4 бали.

Ваговий бал за домашню контрольну роботу: 40 балів

Критерії оцінювання ДКР:

«відмінно» - 36 – 40 балів повна відповідь (не менше 90% потрібної інформації);

«добре» - 30 – 35 балів, достатньо повна відповідь (не менше 75% потрібної інформації), або повна відповідь з незначними неточностями;

«задовільно» - 24 – 29 балів, неповна відповідь (не менше 60% потрібної інформації) та незначні помилки;

«незадовільно» - 0 балів, відсутність виконаного завдання або невідповідність вимогам на оцінку «задовільно».

Зразок домашньої контрольної роботи

ДОМАШНЯ КОНТРОЛЬНА РОБОТА

З кредитного модуля 301/2

«Вступ до романо-германського мовознавства. Вступ до мовознавства»

Спеціальності: 035 «Філологія»

Освітнього ступеня «Бакалавр»

Варіант 1

1. Скласти класифікаційну таблицю (5) голосних і (5) приголосних звуків. (Див. М.П.Кочерган: с. 111— таблиця № 1, с. 118 - таблиця №2) Дайте розрізнення 2 голосних і 2 приголосних (на вибір) за описом їх артикуляції.
2. Запишіть текст (3 речення) фонематичною і фонетичною транскрипцією.
3. До 6 слів доберіть омоніми і визначте їх типи.
У будь-якому тексті (10 речень) виділіть синонімічні слова. До омонімів (5), синонімів (5), антонімів (5) української мови доберіть лексичні відповідники з інших мов. Доберіть (10) і проаналізуйте неологізми сучасності.
4. Підберіть текст з фразеологізмами, випишіть їх і дайте опис їх значення та стилістичних функцій. Доберіть до цих фразеологізмів синонімічні лексеми.

Вступ до мовознавства

5. Складіть короткий опис словників: лінгвістичного типу, енциклопедичного типу.
6. Доберіть 10 слів утворених найбільш поширеними способами словотворення. На прикладах повнозначних слів (8) з'ясуйте поняття твірної основи (кореневої та афіксальної).
7. Визначте на конкретних (10) прикладах типи морфем, розмежуйте формотворчі та словотворчі.
8. Зіставляючи різні мови (за вибором) визначте засоби вираження граматичних значень в українській мові.
9. Окресліть основні процеси розвитку мов у різних суспільних формаціях.
10. Визначте основні типи письма і етапи розвитку.

Додаток 4. Критерії оцінювання, зміст та зразок залікової контрольної роботи.

Питання залікової контрольної роботи оцінюються у 60 балів максимум. Залікова робота складається з чотирьох теоретичних питань, які відповідають усім розділам робочої навчальної програми кредитного модуля.

На заліку студент відповідає на запитання, зазначені в білеті. Кожне теоретичне питання оцінюється в 15 балів:

- «відмінно», повна відповідь (не менше 90% потрібної інформації) – 14-15 балів;
- «добре», достатньо повна відповідь (не менше 75% потрібної інформації, або незначні неточності) – 11-13 балів;
- «задовільно», неповна відповідь (не менше 60% потрібної інформації та деякі помилки) – 9-10 балів;
- «незадовільно», незадовільна відповідь – 0 балів.

Зразок залікової контрольної роботи

ЗАЛІКОВА КОНТРОЛЬНА РОБОТА

з кредитного модуля ЗО1/2

“ Вступ до романо-германського мовознавства. Вступ до мовознавства ”
спеціальності: 035 “Філологія”,
освітнього ступеня «Бакалавр»

Варіант 1

1. Дайте визначення поняття мова, поясніть її природу і функції.
2. Звуки мови та їх фізичні властивості – дайте визначення.
3. Поясніть принципи передавання звукової мови. Який розділ мовознавства вивчає ці принципи?
4. Окресліть засоби вираження граматичних значень.



Національний технічний університет України
«Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського»
Факультет лінгвістики
Кафедра теорії, практики та перекладу англійської мови

Вступ до романо-германського мовознавства. Історія англійської мови

30 1/2

Галузь знань 03 Гуманітарні науки
Спеціальність 035 Філологія

Курс	1
Семестр	2

Освітньо-професійна програма Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

CTS	2
Годин	60

Статус Обов'язковий освітній компонент
Форма навчання Заочна
Семестровий контроль Залік

Розподіл годин

Аудиторні години		Самостійна робота
Лекції	Практичні	
заочна форма навчання		
8	8	44

Гарант освітньої програми
Ольга ДЕМИДЕНКО
« 19 » лютого 2020 р.

Завідувач кафедри Ніна ІЩЕНКО
Голова методичної комісії Світлана ІБРАГІМОВА
« 19 » лютого 2020 р. « 19 » лютого 2020 р.

Редакція від 19 лютого 2020 р.

Інформація про викладача

	Лекція / Практичні
ПІБ	Марченко Валентина Володимирівна
Посада	доцент
Вчене звання	
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Профіль викладача	http://intellect.ktpam.kpi.ua/profile/mvv118
Google Scholar	https://scholar.google.com.ua/citations?user=xm5yn4IAAAAJ&hl=uk
e-mail	seonolut@gmail.com

Анотація кредитного модулю

Метою кредитного модуля є формування у студентів здатностей:

- усвідомлювати принципи історичного розвитку англійської мови і закономірностей її функціонування на різних етапах;
- користуватися історичними ресурсами англійської мови;
- використовувати мову як засіб мовленнєвої та розумової діяльності, враховуючи особливості її розвитку та функціонування відповідно до сфери спілкування та регістру мови; аналізувати історичний розвиток фонетики, морфології, синтаксису, словотворення англійської мови;
- перекладати літературні пам'ятки давньоанглійського, середньоанглійського та новоанглійського періодів;
- опанувати історичні події, які вплинули на розвиток англійської мови;
- прослідкувати запозичення давньоанглійського, середньоанглійського та новоанглійського періодів.

Силабус кредитного модулю «Вступ до романо-германського мовознавства. Історія англійської мови» розроблений на основі принципу систематичності та послідовності (який пов'язаний як з організацією навчального матеріалу, так і з системою дій студентів щодо його засвоєння); врахування індивідуальних особливостей студентів (особливостей їхньої пам'яті, сприймання, типу множинного інтелекту тощо), що сприяє індивідуалізації навчання і, як наслідок, підвищенню його ефективності.

Засвоєння кредитного модуля «Друга французька мова (практичний курс). Рівень володіння: автономний» передбачає розвиток аналітичного мислення, сприяє формуванню вмінь наукового аналізу, усвідомлення мовних явищ, які вивчаються. Фінальним завданням є написання реферату, для виконання якого студенти використовують теоретичні знання та застосовують практичні вміння та навички, отримані під час виконання всіх видів завдань із зазначеної дисципліни та активної участі на практичних заняттях (виконання поточних завдань та активностей). Особлива увага приділяється принципу заохочення студентів до активного навчання, відповідно до якого студенти мають працювати над практичними тематичними завданнями, які дозволять в подальшому вирішувати реальні проблеми та завдання.

Навчання здійснюється на основі студентоцентрованого підходу та стратегії взаємодії викладача та студента з метою засвоєння студентами матеріалу та формуванню у них відповідних компетентностей.

Під час навчання застосовуються:

- сократівська бесіда;
- дискусійний метод;
- пояснювально-ілюстративний метод із залученням інформаційно комунікаційних технологій;
- метод гіпотези та аргументації.

Усі методи навчання опосередковано спрямовані також на формування навчально-стратегічної компетентності студента, зокрема на розвиток метакогнітивної свідомості, що ефективно впливає на процес організації, реалізації, контролю та корегування своєї навчальної діяльності.

Для більш ефективної комунікації з метою розуміння структури навчальної дисципліни та засвоєння матеріалу використовується електронна пошта, електронний кампус КПІ, месенджери Telegram, WhatsApp та Viber, за допомогою яких:

- спрощується розміщення та обмін навчальним матеріалом;
- здійснюється надання зворотного зв'язку студентам стосовно навчальних завдань та змісту навчальної дисципліни;

- оцінюються навчальні завдання студентів;
- ведеться облік виконання студентами плану навчальної дисципліни, графіку виконання навчальних завдань та оцінювання студентів.

Під час навчання та для взаємодії зі студентами використовуються сучасні інформаційно-комунікаційні та мережеві технології для вирішення навчальних завдань, а також обладнання (проектор та електронні презентації для лекційних та практичних занять).

Місце навчальної дисципліни в програмі навчання

Кредитний модуль «Вступ до романо-германського мовознавства. Історія англійської мови» має міждисциплінарний характер та входить до складу освітнього компонента «Вступ до романо-германського мовознавства» ЗО 1. Оволодіння цим кредитним модулем базується та взаємопов'язане зі знаннями, вміннями та досвідом, набутими при попередньому вивченні кредитних модулів «Вступ до романо-германського мовознавства. Вступ до мовознавства» та «Вступ до романо-германського мовознавства. Латинська мова», забезпечуючи подальше засвоєння таких навчальних дисциплін, як «Друга німецька/французька мова (практичний курс)» ЗО2, «Англійська мова (основна, практичний курс)» ЗО 5 та «Сучасна українська мова» ЗО6.

Програмні результати навчання

У результаті вивчення кредитного модулю «Вступ до романо-германського мовознавства. Історія англійської мови» студенти зможуть:

1. Дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства (використовувати принципи історичного підходу при інтерпретації різних подій суспільного життя як минулого, так і теперішнього).

2. Усвідомлювати загальнолюдські цінності і світовий досвід розвитку емоційного інтелекту для формування власної стійкої громадянської позиції, емпатії та здатності до синхронічного та діахронічного аналізу глибинних структур художнього тексту у співставленні з реальними комунікативними ситуаціями та історичними подіями (застосовувати досягнення національної та світової культури у вирішенні своїх професійних завдань; використовувати у праці перекладу довідкову літературу, різноманітні словники, електронні бази даних).

3. Усвідомлювати фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства (розуміти сутність мови як суспільного явища, її зв'язку з мисленням, культурою та суспільним розвитком народу; принциповий зв'язок мови і світу; походження та розвитку мови).

4. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють (враховувати системні міжмовні розбіжності в практиці перекладу; вміти творчо підходити до процесу перекладу у різних ситуаціях).

5. Усвідомлювати особливості функціонування та стратифікації різних мов, основні напрями і тенденції класичних лінгвістичних досліджень, закономірності розвитку мов у контексті сучасних лінгвокультур основних (світоглядних теорій та концепцій в галузі гуманітарних наук; функціональних властивостей мови та її лінгвокраїнознавчих особливостей).

6. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміти застосовувати їх у професійній діяльності (враховувати закономірності історичного розвитку мови; виокремлювати головну інформацію, здійснювати оцінку її значущості з позиції професійної діяльності).

Відповідність результатів навчання до компетентностей в Освітній програмі можна переглянути у Додатку 1 «Програмні результати навчання (розширена форма)».

Перелік тем, завдання та терміни виконання

Програмні результати навчання, контрольні заходи та терміни виконання оголошуються студентам на першому занятті.

Тиждень	Зміст навчального матеріалу	Рекомендований час СРС
1	Розділ 1. Давньоанглійський період. Лекція 1. Історичні процеси давньоанглійського періоду. Запозичення. Пам'ятки літератури. Закон Гріма. Система голосних та приголосних германських мов. Закон Вернера. Закон ротацізму. Рунічне письмо.	2
2	<u>Практичне заняття 1.</u> Історичні процеси давньоанглійського періоду. Запозичення. Пам'ятки літератури.	2
3	Лекція 2. Фонетичні процеси давньоанглійського періоду. Система голосних давньоанглійського періоду. Система приголосних давньоанглійського періоду.	2
4	<u>Практичне заняття 2.</u> Фонетичні процеси давньоанглійського періоду.	2
5	Лекція 3. Граматичні явища давньоанглійського періоду. Морфологія та словотвір давньоанглійського періоду.	2
6	<u>Практичне заняття 3.</u> Граматичні явища давньоанглійського періоду.	2
7	Розділ 2. Середньоанглійський період. Лекція 4. Історичні процеси середньоанглійського періоду. Запозичення. Пам'ятки літератури. Морфологічна система, словотвір та синтаксис середньоанглійського періоду.	2
8	<u>Практичне заняття 4.</u> Історичні процеси середньоанглійського періоду. Запозичення.	2
9	Лекція 5. Фонетичні процеси середньоанглійського періоду. Словотвір середньоанглійського періоду.	2
10	<u>Практичне заняття 5.</u> Фонетичні процеси середньоанглійського періоду.	2
11	Лекція 6. Граматичні явища середньоанглійського періоду. Просте та складне речення середньоанглійського періоду. Складносурядне та складнопірядне речення середньоанглійського періоду.	2
12	<u>Практичне заняття 6.</u> Граматичні явища середньоанглійського періоду.	2
13	Розділ 3. Новоанглійський період. Лекція 7. Фонетичні зміни новоанглійського періоду. Запозичення новоанглійського періоду. Становлення англійської національної мови. Пам'ятки літератури. Морфологічна система новоанглійського періоду. Словотвір та синтаксис новоанглійського періоду.	2
14	<u>Практичне заняття 7.</u> Фонетичні зміни новоанглійського періоду.	2

	Запозичення новоанглійського періоду.	
15	Лекція 8. Становлення англійської національної мови. Пам'ятки літератури. Морфологічна система новоанглійського періоду. Словотвір та синтаксис новоанглійського періоду.	2
16	<u>Практичне заняття 8.</u> Морфологічна система новоанглійського періоду. Словотвір та синтаксис новоанглійського періоду.	2
17	Захист рефератів	6
18	Залік	6

Система оцінювання

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кількість	Всього
1.	Експрес-опитування на лекціях	24%	3	8	24
2.	Робота на практичних заняттях	36%	4,5	8	36
3.	Написання та захист реферату	40%	40	1	40
	Всього				100

Рейтинг студентів з кредитного модуля складається з балів, що він/вона отримує за:

1. експрес-опитування – 24 бали;
2. відповідь на практичних заняттях – 36 балів;
3. написання та захист реферату – 40 балів.

Максимальна кількість балів = 100.

Основні критерії оцінювання роботи студентів

1. Експрес-опитування на лекційних заняттях

Ваговий бал – 3, максимальна кількість балів на лекційних заняттях $3 \times 8 = 24$ бали.

Критерії оцінювання:

«відмінно» – 3 - 2,6 – повна і ґрунтовна відповідь на теоретичне питання, відповідність змісту;

«добре» – 2,5– 2 бали – достатньо повна відповідь або повна відповідь з незначними неточностями;

«задовільно» – 1,9 – 1,4 бали – неповна відповідь, не зовсім правильна відповідь на теоретичне питання;

«незадовільно» – 1,3 – 0 балів – невисвітлене питання, незадовільна відповідь зі значними помилками або відсутність відповіді.

2. Відповідь на практичних заняттях

Ваговий бал 4,5, максимальна кількість балів на семінарських заняттях $4,5 \times 8 = 36$ балів.

Критерії оцінювання:

«відмінно» – 4,5 – 4,0 балів – повна і ґрунтовна відповідь на теоретичне питання, відповідність змісту, виконання всіх практичних завдань;

«добре» – 3,9 – 3,5 балів – достатньо повна відповідь або повна відповідь з незначними неточностями; виконані всі завдання, але з незначними зауваженнями;

«задовільно» – 3,4 – 3 балів – неповна відповідь, не зовсім правильна відповідь на теоретичне питання; практичні завдання виконані не всі або із значними зауваженнями;

«незадовільно» – 2,95 – 0 балів – невисвітлене питання, незадовільна відповідь зі значними помилками або відсутність відповіді, завдання не виконані або виконані невірні.

3. Написання та захист реферату

Кожен студент повинен підготувати один реферат. Максимальна кількість балів за виконання реферату = 40.

- «відмінно» = 40 – 35,9 балів, високий рівень виконання, творче розкриття теми;
- «добре» = 35,8 – 29,75 бали, належний рівень виконання, глибоке розкриття теми;
- «задовільно» = 29,7 – 24,6 балів, задовільний рівень виконання, обґрунтоване розкриття теми;
- «незадовільно» = 0 балів, відсутність доповіді, або низький рівень її виконання.

Семестрова атестація студентів

Для отримання оцінки за залік з кредитного модуля «автоматом» потрібно мати рейтинг не менш, ніж 60% від максимальних 100 балів, отриманих на лекційних і семінарських заняттях. Студенти, які наприкінці семестру мають рейтинг менше 48 балів, а також ті, хто хоче підвищити оцінку у системі ECTS, виконують залікову контрольну роботу, і ця рейтингова оцінка є остаточною.

Критерії оцінювання, зміст та зразок екзаменаційної роботи відображено у Додатку 3.

Переведення значення рейтингових оцінок з кредитного модуля в ECTS та традиційні оцінки для виставлення їх до екзаменаційної (залікової) відомості та залікової книжки здійснюється відповідно до таблиці:

Рейтингові бали, RD	Оцінка за університетською шкалою
$95 \leq RD \leq 100$	Відмінно
$85 \leq RD \leq 94$	Дуже добре
$75 \leq RD \leq 84$	Добре
$65 \leq RD \leq 74$	Задовільно
$60 \leq RD \leq 64$	Достатньо
$RD < 60$	Незадовільно
$RD < 50$	Не допущено

Політика навчальної дисципліни

Результати оголошуються кожному студенту окремо у присутності або в дистанційній формі (е-поштою).

Обов'язкові умови отримання заліку		Критерій
1	Поточний рейтинг	$RD \geq 40$
2	Написання та захист реферату	$RD \geq 20$

Необов'язкові умови отримання заліку:

1. Активність на практичних заняттях.
2. Позитивний результат першої атестації та другої атестації.
3. Відвідування лекційних занять.

Порушення термінів виконання завдань та заохочувальні бали

Заохочувальні бали		Штрафні бали	
Критерій	Ваговий бал	Критерій	Ваговий бал
Участь у міжнародних, всеукраїнських та/або інших заходах та/або конкурсах (за тематикою навчальної дисципліни)	7 балів		

Відвідування занять

Відвідування лекцій, практичних, а також відсутність на них, не оцінюється. Однак, студентам рекомендується відвідувати заняття, оскільки на них викладається теоретичний матеріал та розвиваються навички, необхідні для виконання семестрового індивідуального завдання. Система оцінювання орієнтована на отримання балів за активність студента, а також виконання завдань, які здатні розвинути практичні уміння та навички.

Пропущені контрольні заходи

Тематичне завдання, яке подається на перевірку з порушенням терміну виконання, не оцінюється.

Календарний рубіжний контроль

Студенти заочної форми навчання не мають проміжної атестації. Календарний рубіжний контроль здійснюється у сесійний період визначений графіком освітнього процесу на заочному відділенні.

Академічна доброчесність

Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

Норми етичної поведінки

Норми етичної поведінки студентів і працівників визначені у розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

Процедура оскарження результатів контрольних заходів

Студенти мають можливість підняти будь-яке питання, яке стосується процедури контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами.

Студенти мають право оскаржити результати контрольних заходів, але обов'язково аргументовано, пояснивши з яким критерієм не погоджуються відповідно до оціночного листата/або зауважень.

Інклюзивне навчання

Кредитний модуль «Вступ до романо-германського мовознавства. Історія англійської мови» може викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами, окрім студентів із серйозними вадами зору, які не дозволяють виконувати завдання за допомогою персональних комп'ютерів, ноутбуків та/або інших технічних засобів.

Позааудиторні заняття

Передбачається в межах вивчення навчальної дисципліни не менше двох виїзних занять – участь в конференціях, форумах, круглих столах тощо.

Додатки

Додаток 1. Програмні результати навчання (розширена форма)

У результаті вивчення кредитного модуля «Вступ до романо-германського мовознавства. Історія англійської мови» студенти зможуть:

Результати навчання		Відповідність результатів навчання до компетентностей у ОП	
		Загальні компетентності (softskills)	Фахові компетентності
1.	Дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства (використовувати принципи історичного підходу при інтерпретації різних подій суспільного життя як минулого, так і теперішнього).	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області. Її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.	Здатність до усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.
2.	Усвідомлювати загальнолюдські цінності і світовий досвід розвитку емоційного інтелекту для формування власної стійкої громадянської позиції, емпатії та здатності до синхронічного та діахронічного аналізу глибинних структур художнього тексту у	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.	Здатність усвідомлювати принципи організації мови, її природу, функції, рівні та структурну типологію мов світу.

	співставленні з реальними комунікативними ситуаціями та історичними подіями (застосовувати досягнення національної та світової культури у вирішенні своїх професійних завдань; використовувати у праці перекладу довідкову літературу, різноміснi словники, електронні бази даних).		
3.	Усвідомлювати фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства (розуміти сутність мови як суспільного явища, її зв'язку з мисленням, культурою та суспільним розвитком народу; принципів зв'язок мови і світу; походження та розвитку мови).	Здатність використовувати у професійній діяльності базові знання в галузі соціально-гуманітарних наук.	Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.
4.	Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють (враховувати системні міжмовні розбіжності в практиці перекладу; вміння творчо підходити до процесу перекладу у різних ситуаціях).		Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.
5.	Усвідомлювати особливості функціонування та стратифікації різних мов, основні напрямки і тенденції класичних лінгвістичних досліджень, закономірності розвитку мов у контексті сучасних лінгвокультур основних (світоглядних теорій та концепцій в галузі гуманітарних наук; функціональних властивостей мови та її лінгвокраїнознавчих особливостей).		Здатність усвідомлювати сутність і соціальне значення майбутньої професії, основних проблем дисциплін, що вивчають конкретну філологічну галузь, їхній взаємозв'язок в цілісній системі.
6.	Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміння застосовувати їх у професійній діяльності (враховувати закономірності історичного розвитку мови; виокремлювати головну інформацію,		Здатність аналізувати мовний та літературний матеріал, розуміти й інтерпретувати із урахуванням тенденцій наукових розвідок, екстралінгвістичний та інтертекстовий зв'язок творів класичної літератури

здійснювати оцінку її значущості з позиції професійної діяльності).		й сучасного дискурсу (художнього та фахового).
---	--	--

Додаток 2. Рекомендована література

Базова:

1. Verba, L. *History of the English language* : [посіб. для студентів та викладачів ВНЗ]; ed. by Dr. E. F. Riccio. – Вінниця: Nova knyha, 2004.

Допоміжна:

1. Костюченко Ю. П. *Історія англійської мови*. К.: Рад. шк., 1963. 426 с.
2. Расторгуева Т.А. *История английского языка*. М., 2002.
3. Студенець Г.І. *Історія англійської мови в таблицях*, Київ, 1998. 240 с.
4. Vaugh, A.C. & Cable Th. *A History of the English Language*. London: Routledge, 2002. 447 p.
5. Hogg, R. *An Introduction to Old English*, Edinburgh University Press, 2002, 163 p.
6. Hogg, R. & Denison, D. *A History of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press, 2006. 495 p.
7. Mezenin, S.M. *A History of English (Life of language)*, 1997.
8. Pyles, T. & Algeo, J. *The origins and development of the English language*, 2010, 383 с.

Література знаходиться у бібліотеці КПІ ім. Ігоря Сікорського, методичному кабінеті кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови та в системі «Електронний КАМПУС».

Додаток 3. Критерії оцінювання, зміст та зразок залікової роботи.

Контрольне завдання цієї роботи складається з трьох питань різних розділів робочої програми кредитного модуля. У разі написання залікової контрольної роботи на оцінку, нижчу за отриману автоматом, попередній рейтинг з дисципліни скасовується і до залікової відомості заноситься сума балів за залікову контрольну роботу («жорстка» РСО).

Питання залікової контрольної роботи оцінюються у 100 балів максимум:

1 питання стосується матеріалу 1 розділу дисциплін – «**Давньоанглійський період**», 30 балів максимум.

Відмінно : 30-27 балів (повністю висвітлено питання, 100-91%);

Добре: 26-22 балів (90-76%);

Задовільно: 21-18 балів (75-61%);

Незадовільно : менше 18 балів (надано менше 60% необхідної інформації).

2 питання стосується матеріалу 2 розділу дисципліни «**Середньоанглійський період**», 30 балів максимум

Відмінно : 30-27 балів (повністю висвітлено питання, 100-91%);

Добре: 26-22 балів (90-76%);

Задовільно: 21-18 балів (75-61%);

Незадовільно : менше 18 балів (надано менше 60% необхідної інформації).

3 питання стосується матеріалу 3 розділу дисципліни «**Новоанглійський період**», 40 балів максимум

Відмінно: 40-36 балів (повністю висвітлено питання, 100-91%);
Добре: 35-30 балів (90-76%);
Задовільно: 29-24 бали (75-61%);
Незадовільно : менше 24 балів (надано менше 60% необхідної інформації).

Зразок залікової контрольної роботи

ЗАЛІКОВА КОНТРОЛЬНА РОБОТА

з кредитного модуля

«Вступ до романо-германського мовознавства.

Історія англійської мови» ЗО 1

спеціальності: 035 «Філологія»,

освітнього ступеня «Бакалавр»

Варіант 1

1. General characteristics of Old English consonants: rotacism, hardening, palatalization of vernal consonants, assimilation, the transition of voiceless velar consonants into the voiced consonants and voicing of the voiced velar consonants.
2. Middle English dialects. Development of the London dialect, reorientation of its dialectal base. London dialect as the basis for the formation of the national literary language, Chaucer, Gauer.
3. The main changes in the system of verb in the Modern English Period.